

Workshop
Il Progetto Life Plus “Womenbiopop” - Collegamenti tra ambiente e salute: studio di biomonitoraggio umano (HBM) inerente la presenza di contaminanti organici persistenti (POP) nelle donne in età riproduttiva.
Risultati e Valutazioni

The Project LifePlus “Womenbiopop” - Linking Environment and Health: A Country-Based Human Biomonitoring Study (HBM) on Persistent Organic Pollutants (POPs) in Women of Reproductive Age
Results and Evaluations

20- 21 maggio 2013
 May 20 - 21, 2013

organizzato da / *organized by*
 ISTITUTO SUPERIORE DI SANITÀ

Lunedì, 20 Maggio /Monday, May 20

LO SCENARIO INERENTE L'HBM / *SETTING THE HBM SCENE*
 Moderatori / *Chairs:* **A. di Domenico, G. Brambilla**

8.30 Registrazione / *Registration*

9.15 Apertura dei lavori e saluto di benvenuto
Workshop opening and welcome address
M. Bettoni

9.30 Il biomonitoraggio nel contesto nazionale ed europeo: il Progetto Womenbiopop
Human Biomonitoring in national and international contexts: the Project “Womenbiopop”
E. De Felip

9.45 Le attività dell'OMS per lo sviluppo di un approccio armonizzato al biomonitoraggio nei siti contaminati e per la popolazione generale
The activities of WHO Europe to develop a harmonized approach to Human Biomonitoring in contaminated areas and the general population
A. Egorov

10.30 Intervallo / *Coffee break*

11.00 Verso una migliore armonizzazione del biomonitoraggio umano a livello Europeo: un processo *step by step*
Towards a more harmonized EU Human Biomonitoring: a step by step process
L. Casteleyn

11.45 Contaminanti ambientali persistenti rilevati a basse e alte concentrazioni nella popolazione generale
Number of environmental pollutants detected at low and high concentrations in a general population
M. Porta

12.30 Esposizione umana alle diossine: cosa abbiamo imparato in 25 anni?
Exposure of humans to dioxins: what did we learn in 25 years?
N. Lohmann

13.15 Intervallo / *Lunch break*

14.30 Il ruolo critico dei dati di tossicocinetica negli studi di biomonitoraggio umano
The critical role of kinetic data in human biomonitoring studies
E. Testai

15.15 *La suscettibilità individuale nella interpretazione dei dati di biomonitoraggio e nella identificazione di interazioni gene-ambiente*
Individual susceptibility: a factor affecting biomonitoring data and a help in identifying gene-environment interactions
S. Gemma

16.00 Intervallo / *Coffee break*

16.15 Il biomonitoraggio umano e gli studi di esposizione alimentare nell'ambito della medicina preventiva
Human Biomonitoring and dietary exposure studies in preventive medicine
G. Brambilla

17.00 Chiusura della prima giornata / *Adjourn*

Martedì, 21 Maggio /Tuesday, May 21

I RISULTATI DELLO STUDIO - IL BIOMONITORAGGIO NEL CONTESTO DEGLI INTERVENTI DI SANITÀ PUBBLICA E DELLA SALVAGUARDIA AMBIENTALE / *THE RESULTS OF THE STUDY - HUMAN BIOMONITORING IN THE CONTEXT OF PUBLIC HEALTH INTERVENTIONS AND ENVIRONMENTAL POLICY*

Moderatori / *Chairs:* **L. Musmeci, E. Testai**

9.00 I risultati del Progetto “Womenbiopop”
The results of the Project “Womenbiopop”
E. De Felip

9.45 I risultati dello studio sul trasferimento transplacentale dei POP all'interno del Progetto “Womenbiopop”
The results of the study on POP transplacental transfer within the Project “Womenbiopop”
M.G. Porpora

10.15 Il biomonitoraggio umano e gli interventi di sanità pubblica a livello regionale: il caso di Taranto
Human Biomonitoring and public health intervention at a regional level: the Taranto case
M. Conversano

11.00 Intervallo / *Coffee break*

11.30 TAVOLA ROTONDA / ROUND TABLE:
 Il biomonitoraggio umano nel contesto degli interventi di sanità pubblica e della salvaguardia ambientale
Human Biomonitoring in the context of public health interventions and environmental policy
P. Comba, A. di Domenico, G. Gasparrini, L. La Sala, L. Musmeci

13.00 Considerazioni conclusive / *Wrapping up*
E. De Felip

13.15 Intervallo / *Lunch*

RELATORI E MODERATORI

Monica Bettoni - Istituto Superiore di Sanità, Roma
Gianfranco Brambilla - Istituto Superiore di Sanità, Roma
Ludwine Casteleyn - University of Leuven, Belgium
Pietro Comba - Istituto Superiore di Sanità, Roma
Michele Conversano - ASL Taranto
Elena De Felip - Istituto Superiore di Sanità, Roma
Alessandro di Domenico - Istituto Superiore di Sanità, Roma
Andrey Egorov - WHO European Centre for Environment and Health, Bonn, Germany
Giuliana Gasparrini - Ministero dell'Ambiente della Tutela del Territorio e del Mare, Roma
Simonetta Gemma - Istituto Superiore di Sanità, Roma
Miquel Porta - Hospital del Mar Institute of Medical Research, and Universitat Autònoma de Barcelona, Spain
Liliana La Sala - Ministero della Salute, Roma
Nina Lohmann - Eurofins GfA Lab Service GmbH, Hamburg, Germany
Loredana Musmeci - Istituto Superiore di Sanità, Roma
Maria Grazia Porpora - Policlinico Umberto I, Roma
Emanuela Testai - Istituto Superiore di Sanità, Roma

Responsabile Scientifico

ELENA DE FELIP
Dipartimento Ambiente e connessa Prevenzione
Primaria
Istituto Superiore di Sanità
Tel. 06 49902826
e-mail: defelip@iss.it

INFORMAZIONI GENERALI

Sede: Istituto Superiore di Sanità, Aula G.B. Rossi
Ingresso: Via Giano della Bella, 34 - 00162 Roma

**Segreteria Tecnica**

ANNA MARIA LOPOMO, FABIOLA FERRI
Dipartimento Ambiente e connessa prevenzione
Primaria
Istituto Superiore di Sanità
Tel. 06 49902077 - 06 49902393
E-mail: lopomo@iss.it; fabiola.ferri@iss.it

Workshop

**Il Progetto Life Plus “Womenbiopop” -
Collegamenti tra ambiente e salute: studio di
biomonitoraggio umano (HBM) inerente la
presenza di contaminanti organici persistenti
(POP) nelle donne in età riproduttiva
Risultati e Valutazioni**

***The Project Life Plus “Womenbiopop” - Linking
Environment and Health: A Country-Based
Human Biomonitoring Study (HBM) on
Persistent Organic Pollutants (POPs) in Women
of Reproductive Age
Results and Evaluations***

20- 21 Maggio 2013
May 20 - 21, 2013